sunbrella®

indoor & outdoor

FURNITURE

2012 - 2014

Calidad e innovación: décadas de trayectoria corroboran este liderazgo

Desde hace más de 50 años y gracias a los resultados obtenidos los tejidos Sunbrella se han situado en cabeza en el sector de los tejidos técnicos. Los clientes que han comprado nuestros materiales no ofrecen dudas: Sunbrella es la única marca que propone productos textiles innovadores y de diseño, que responden adecuadamente a sus expectativas.

Sunbrella trabaja para mantener su posicionamiento en la innovación de tejidos técnicos, para ello se realizan todos los estudios oportunos para conocer la evolución en nuestros hábitos de vida. Sunbrella ofrece una calidad elevada, un abanico de colores extremadamente amplio y la continua investigación de diseños. La nueva generación de tejidos Sunbrella amplia sus aplicaciones y nos ofrece mas posibilidades.

Resultados TODA BELLEZA

Colores resistentes

A pesar de estar sometidos a una exposición solar intensa y aunque se limpien con agua clorada, los colores Sunbrella conservan todo su brillo.

Un tacto magnífico

Los tejidos Sunbrella son a la vez suaves, agradables al tacto y muy sólidos.

Datos a tener en cuenta

El tejido Sunbrella está disponible en cientos de colores y además existen referencias con efectos de materia o motivos jacquard muy refinados.

La tranquilidad

El tejido Sunbrella resiste a las manchas y no destiñe; puede sacar provecho de sus tejidos con toda tranquilidad.

En harmonía con el medio ambiente

Un proceso de teñido que no vierte aguas residuales.

El procedimiento exclusivo de los tejidos Sunbrella® evita los vertidos tóxicos, mientras que los procedimientos de tintado clásicos los producen y además minoriza el consumo de agua y energía.

Un proceso de acabado que consume poca agua

En la fábrica francesa de Wasquehal, el perfeccionamiento continuo del procedimiento de acabado de los tejidos Sunbrella permitió el uso de la misma agua para varias operaciones seguidas así como el reciclaje de la mayor parte de las aguas usadas. Recuperamos también las calorías de nuestras aguas usadas para calentar el agua limpia.

Tejidos de alta duración

Los tejidos Sunbrella se han concebido para tener una duración de entre dos y diez veces más que los tejidos tradicionales. Gracias a su larga vida, la huella medioambiental de las telas Sunbrella es, sin duda, mucho más inferior a la de los tejidos de algodón por ejemplo.

Tejidos respetuosos con la naturaleza y sanos para el hombre

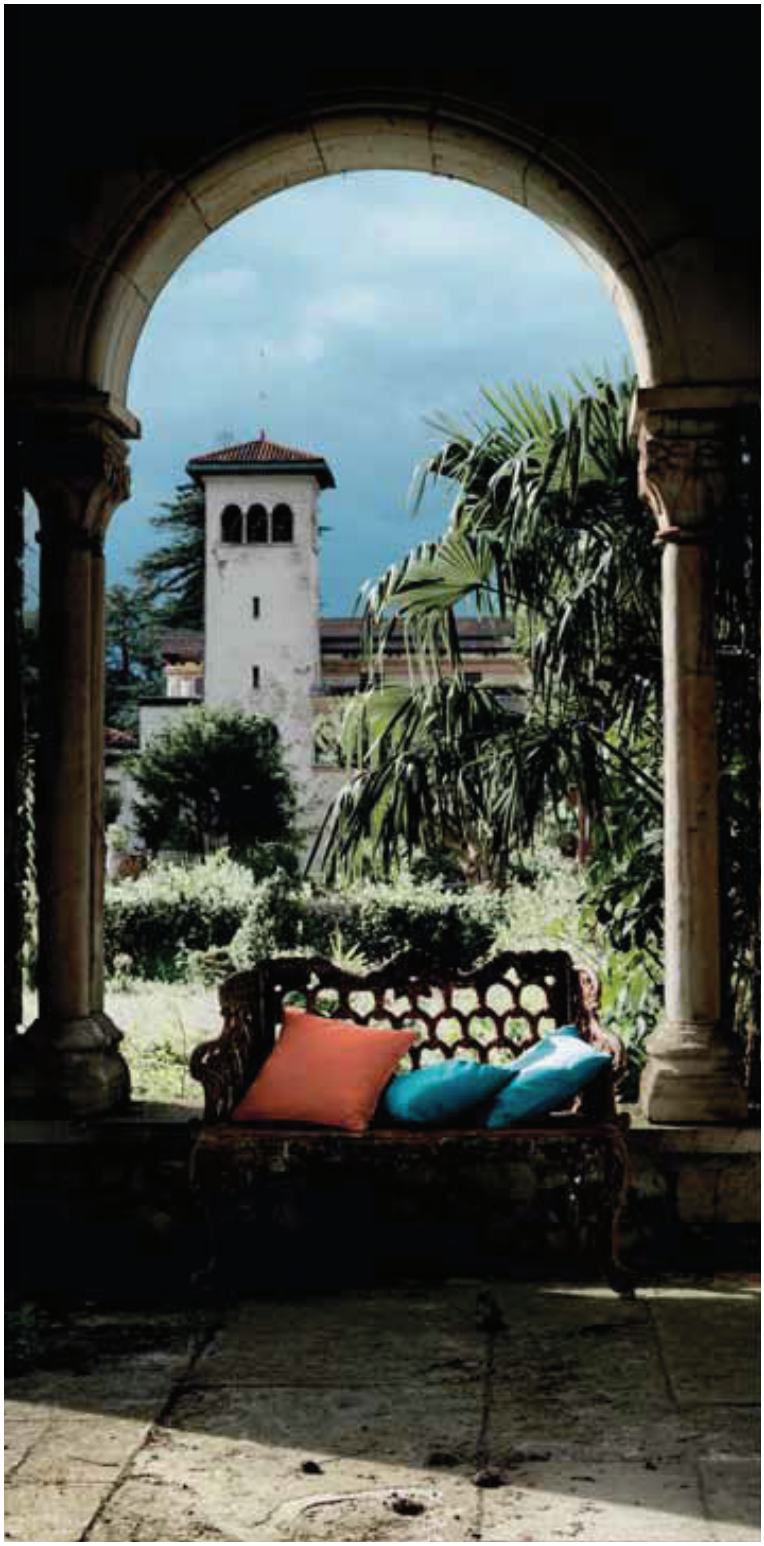
Los tejidos Sunbrella han sido testados por el instituto Oeko -Tex 100: esta etiqueta certifica que no contienen ninguna sustancia tóxica y no representan un riesgo para la salud, para la piel o para el medio ambiente.

TEXTILES DE CONFIANZA
Control de sustancias nocivas
según Oeko-Tex® Standard 100
CQ 638/2 IFTH

Los tejidos Sunbrella cuentan con la certificación Greenguard de calidad del aire interior.

Esta designación garantiza que los tejidos para toldos Sunbrella son productos de bajas emisiones y pueden ser utilizados en interiores o en aplicaciones de cualquier otro tipo que requieran aire de calidad, con la confianza de que su empleo contribuirá a mantener un aire interior saludable.

GREENGUARD



Tejidos extremadamente duraderos

Los pigmentos de alta calidad Sunbrella impregnan el núcleo de la fibra durante su fabricación. El resultado es un hilo completamente teñido y un tejido que ofrece un mantenimiento, una resistencia y una duración del color excepcionales.

En los tejidos ordinarios, los colorantes se fijan en la superficie de las fibras o del tejido. Por consiguiente, el color no penetra más allá de la capa superior y desaparece en el lavado o destiñe a lo largo del tiempo.

Tejidos fáciles de limpiar

El tejido Sunbrella es extremadamente fácil de mantener y la mayor parte de la suciedad puede limpiarse con la simple ayuda de agua y de jabón neutro. Para las manchas más complicadas, se puede utilizar lejía sin temer que el tejido se estropee o se decolore.

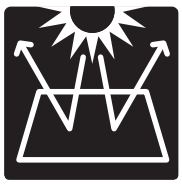
Para conservar el tejido Sunbrella en perfecto estado, ha de realizar un mantenimiento regularmente que consiste, simplemente, en quitar el polvo con la ayuda de un cepillo antes de que se incruste, secar las salpicaduras si se producen y limpiar las manchas que aparezcan.

Además, el tratamiento final aplicado durante el proceso de fabricación a todos los tejidos Sunbrella ayuda a repeler los líquidos otorgando al tejido un mantenimiento todavía más fácil.

Tejidos que protegen contra los elementos

La Skin Cancer Foundation (Fundación americana contra el cáncer de piel) recomienda Sunbrella en el marco de la prevención de los efectos nefastos del sol en la piel. La sombra creada por los productos con tejidos Sunbrella tiene una gran función protectora: constituye uno de los elementos clave de una estrategia de protección global, que comprende especialmente aplicaciones regulares de crema solar.

* No concierne a los modelos Sunbrella que procuran una cierta trasparencia, como Sunbrella Velum.



Resistente a los UV

Repelente al Agua & Anti Mancha

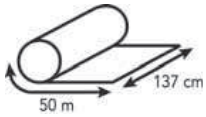
Deja Pasar el Aire

Anti Moho

Mantenimiento fácil

Protege de los rayos UV

Sunbrella® Solids and Stripes

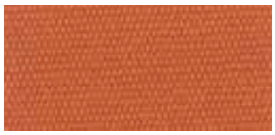


SJA 3704 137
White Sand

SJA 5457 137
Sunflower

SJA 3759 137
Gold

SJA 5477 137
Logo Red



SJA 5417 137
Tuscany

SJA 3744 137
Clay Court

23 cm

SJA 3919 137
Brannon Orange

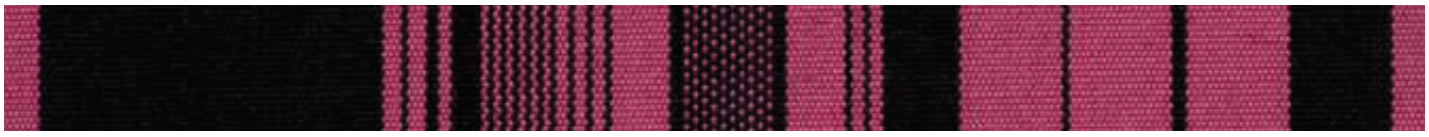
19,8 cm

SJA 3733 137
Porto Rosso

SJA 3905 137
Pink

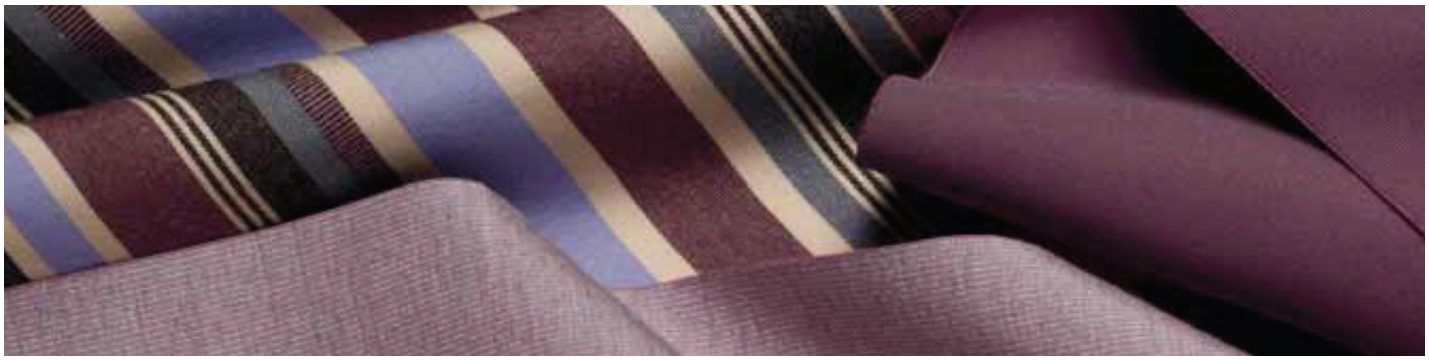
SJA 3728 137
Paris Red

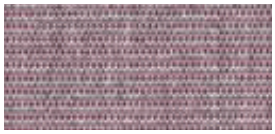
SJA 5436 137
Burgundy



27 cm

SJA 3917 137
Urban Pink





SJA 3902 137
Parma Grey

SJA 3761 137
Parma

SJA 3718 137
Plum

SJA 3904 137
Aubergine

23 cm

SJA 3913 137
Brannon Aubergine

SJA 3799 137
Denim

SJA 3903 137
Purple

SJA 5439 137
Navy Blue

SJA 3703 137
Silver Blue

23,3 cm

SJA 3915 137
Quadri Purple

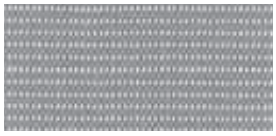
27 cm

SJA 3916 137
Urban Purple

Sunbrella® Solids and Stripes

SJA 5404 137
Natural

SJA 3741 137
Silver Grey

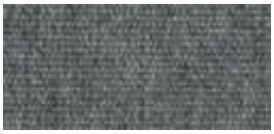


SJA 3706 137
Shingles

9,9 cm

YAC 3911 137
Yacht Stripe Graumel

SJA 3756 137
Lead Chiné



SJA 3757 137
Flanelle

SJA 3705 137
Charcoal

23,3 cm

SJA 3778 137
Quadri Grey

9,9 cm

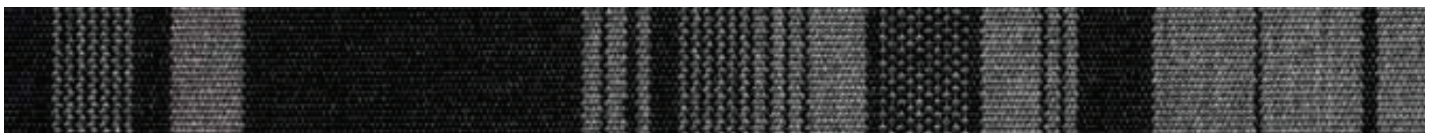
YAC 3773 137
Yacht Stripe Chiné Grey

SJA 3737 137
Ardoise

SJA 3906 137
Carbon

SJA 3758 137
Sooty

SJA 5408 137
Black



27 cm

SJA 3918 137
Urban Flanelle

9,9 cm

YAC 3723 137
Yacht Stripe Charcoal

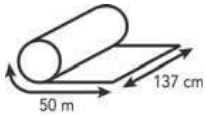
9,9 cm

YAC 3740 137
Yacht Stripe Black

19,8 cm

SJA 3750 137
Porto Nero

Sunbrella® Solids and Stripes



19,8 cm

SJA 3776 137
Porto Blue Chiné

SJA 3793 137
Mineral Blue Chiné

SJA 5420 137
Mineral Blue

SJA 5416 137
Aruba

23 cm

SJA 3912 137
Brannon Bleu

19,8 cm

SJA 3732 137
Porto Azur

SJA 3763 137
Narval

SJA 5424 137
Sky Blue

SJA 3714 137
Celeste

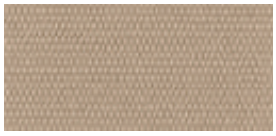
SJA 3717 137
Riviera Blue

9,9 cm

YAC3 3722 137
Yacht Stripe Navy

SJA 3780 137
Lin

SJA 5453 137
Canvas



SJA 5422 137
Antique Beige

SJA 3745 137
Hemp

19,8 cm

SJA 3777 137
Porto Grey Chiné

SJA 48009/00 137
Arbor Pebble

SJA 5476 137
Heather Beige

SJA 5425 137
Cocoa

SJA 3907 137
Taupe Chiné

SJA 3713 137
Choc Ice

SJA 5432 137
Bay Brown

SJA 3729 137
Taupe

SJA 3792 137
Dark Smoke

SJA 3127 137
Mink Brown

SJA 5470 137
Walnut

10,6 cm

SJA 5674 137
Yacht Stripe Maxim Beige

Sunbrella® Solids and Stripes

SJA 3738 137
Macao

SJA 3767 137
Kaki

SJA 5446 137
Forest Green

SJA 3768 137
Pologreen

SJA 5413 137
Spa

SJA 3900 137
Green Taupé

SJA 3901 137
Grey Olive

23 cm

SJA 5621 137
Brannon Whisper

Sunbrella® Velum

VLM 2000 140
Natural Velum

VLM 2002 140
Heather Velum

VLM 2003 140
Graumel Velum

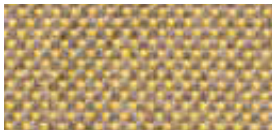
VLM 2011 140
Nature Grey Velum

Sunbrella® Natte

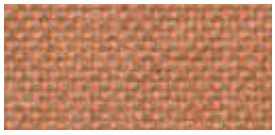
SJA 10020 137
Natté White

SJA 10014 137
Natté Nature

SJA 10021 137
Natté Canvas



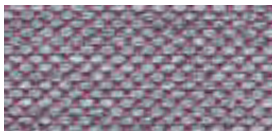
SJA 10066 137
Natté Smoky Yellow



SJA 10067 137
Natté Heather Tuscan

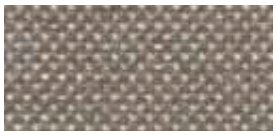
SJA 10028 137
Natté Heather Beige

SJA 10061 137
Natté Dark Pink

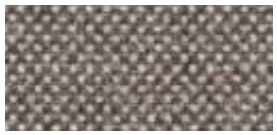


SJA 10026 137
Natté Parma Chiné

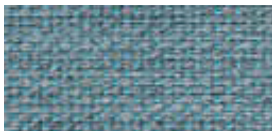
SJA 10029 137
Natté Heather Grey



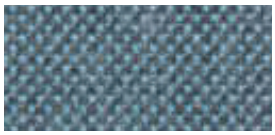
SJA 10040 137
Natté Nature Grey



SJA 10065 137
Natté Carbon Beige

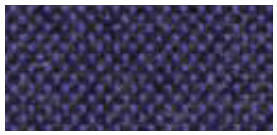


SJA 10025 137
Natté Frosty Chiné

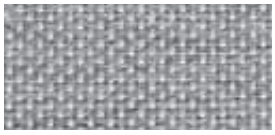


SJA 10064 137
Natté Carbon Sky

SJA 10060 137
Natté Dark Narval

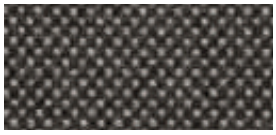


SJA 10062 137
Natté Dark Purple



SJA 10022 137
Natté Grey Chiné

SJA 10063 137
Natté Charcoal Chiné



SJA 10059 137
Natté Dark Taupe

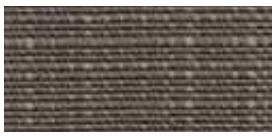
SJA 10030 137
Natté Sooty

Sunbrella® Linen

SJA 3920 140
Taupe Black Linen

SJA 8304 137
Natural Linen

SJA 8353 137
Canvas Linen



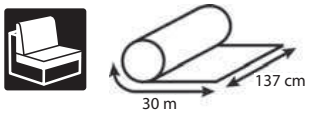
SJA 8374 137
Taupe Linen

SJA 3921 140
Deep Red Linen

SJA 3922 140
Blue Black Linen

SJA 8336 140
Black Linen

Sunbrella® Kyoto



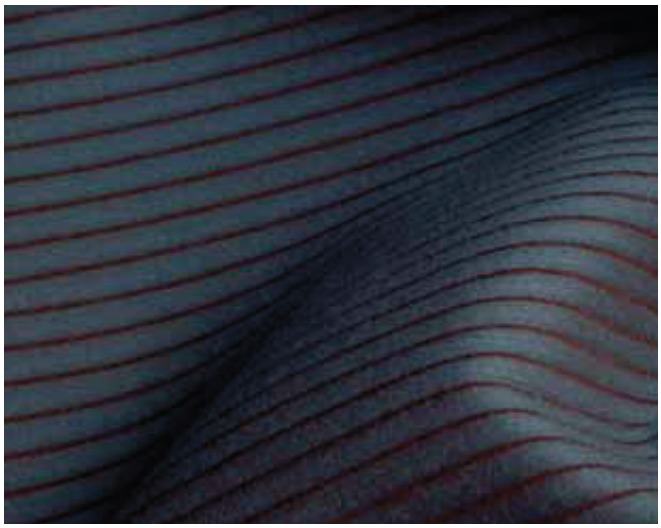
1,1 cm

SJA 47018/013 137
Kyoto Beige

SJA 47018/018 137
Kyoto Natural

SJA 47018/019 137
Kyoto Moonstone

SJA 47018/017 137
Kyoto Graphite



Sunbrella® Dupione

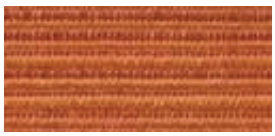
SJA 8071 137
Dupione Grape

SJA 8010 137
Dupione Pearl

SJA 8011 137
Dupione Sand

SJA 8075 137
Dupione Pear

SJA 8019 137
Dupione Deep Sea



SJA 8070 137
Dupione Tangerine

SJA 8074 137
Dupione Magenta

SJA 8051 137
Dupione Crimson

SJA 8060 137
Dupione Stone

Sunbrella® Sling

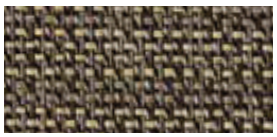
ELB 50045/10 137
Lagoon Sling

ELB 50045/07 137
Snowy Sling

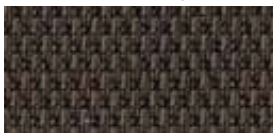
ELB 50045/06 137
Sand Sling

ELB 50045/02 137
Taupe Sling

ELB 50045/11 137
Plum Sling



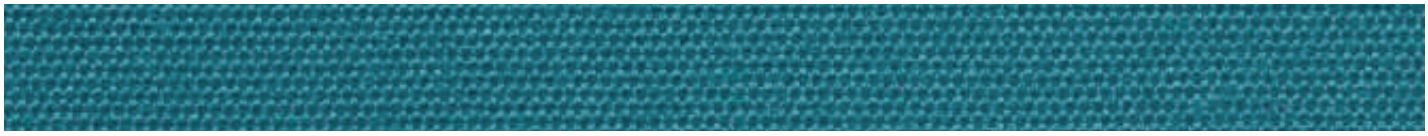
ELB 5928 07 137
Gravel Sling



ELB 50045/09 137
Cocoa Sling

ELB 50045/00 137
Charcoal Sling

Sunbrella® Deauville



DEA 3908 140
Deauville Steelblue

DEA 5404 140
Deauville White

DEA 5453 140
Deauville Canvas

DEA 5476 140
Deauville Heather Beige

DEA 3728 140
Deauville Paris Red

DEA 3729 140
Deauville Taupe

DEA 3737 140
Deauville Ardoise

DEA 3718 140
Deauville Plum

DEA 5032 140
Deauville Black

Sunbrella® Frappé

7,5 cm 6,5 cm

TRACK 3729 137
Taupe Track

TRACK 3738 137
Macao Track

TRACK 5404 137
Natural Track

TRACK 3905 137
Pink Track

Sunbrella® Jacquards

60 cm 14,5 cm

JAQ J058 140
Optic Charcoal - Front side

JAQ J058 140
Optic Charcoal - Reverse Side

JAQ J060 140
Optic Plum - Front side

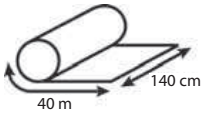
JAQ J060 140
Optic Plum - Reverse Side

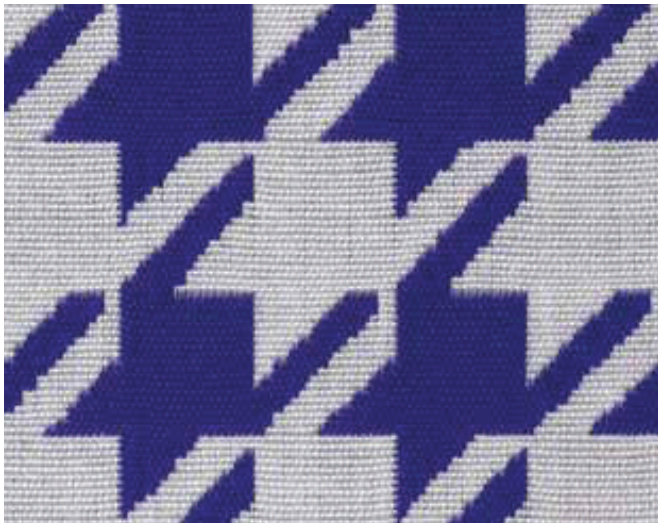
JAQ J059 140
Optic Cocoa - Front side

JAQ J059 140
Optic Cocoa - Reverse Side

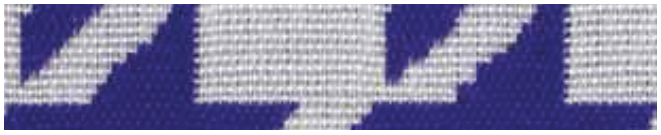
Muestra de aproximadamente 55 cm X 30 cm

Ancho de repetición: 69 cm*
Largo de repetición: 80 cm*





4,3 cm 4,3 cm



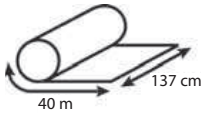
JAQ J057 140
Pied de Poule Purple

JAQ J056 140
Pied de Poule Amande

JAQ J055 140
Pied de Poule Black

Muestra de aproximadamente 55,5 cm X 30 cm

Ancho de repetición: 69,5 cm*
Largo de repetición: 92 cm*



↔ ↕ : dimensiones sujetas a separaciones de +/- 5 %

GARANTÍA
5
AÑOS

SUNBRELLA INDOOR & OUTDOOR
FURNITURE FABRICS - GARANTÍA CONVENCIONAL DE 5 AÑOS
al 7/10/2010

Dickson Constant garantiza la imputrescibilidad y la duración de los colores (resistencia mínima de los colores de 7/8 bajo la acción de los rayos ultravioletas y de las inclemencias climáticas, de conformidad con las normas NF EN ISO 105 B02 y NF EN ISO 105 B04) de sus lonas Sunbrella durante 5 años a contar desde la fecha de la compra del producto final.

La garantía se ejerce en las condiciones definidas a continuación:

- Dickson Constant remplazará gratuitamente la parte del metraje reconocida defectuosa, con la exclusión de todos los gastos y de cualquier otra indemnización, al título que sea.

-Toda reclamación deberá enviarse a los diez días de la constatación del defecto, acompañada de la factura de compra, por carta certificada con acuse de recibo, al punto de venta donde se realizó la compra.

- La lona se pondrá a disposición de los expertos de Dickson Constant o de su compañía de seguros.

-El remplazo o el reembolso del tejido defectuoso no tiene como consecuencia prolongar la duración de la presente garantía.

La garantía convencional cubre exclusivamente la depreciación y la atenuación de los colores en aquellas lonas sobre las que regularmente se ha aplicado un correcto mantenimiento y cuidado, dentro de condiciones normales de utilización en un medio convencional.

En consecuencia no están cubiertas:

- las prestaciones no efectuadas por Dickson Constant: confección de las lonas u otro;
- las otras partes del conjunto del toldo que la lona fabricada por Dickson Constant: herraje u otra;

-las imperfecciones como los jaspeados, gofrados, pliegues, debidos a las manipulaciones durante la confección de la lona o de su instalación;

-los defectos procedentes de su envejecimiento y del uso normal de la lona;

-las consecuencias de condiciones de instalación, de entorno o de uso que no correspondan a condiciones normales, a los usos de la profesión, a las normas prescritas por Dickson Constant o al destino de la lona;

-la reparación de daños o defectos de la lona resultante de accidentes o de negligencias no imputables a Dickson Constant o resultante de la fuerza mayor.

Se excluyen en particular expresamente todas las degradaciones debidas:

- a los elementos y materiales asociados con la lona en el producto final;

-al defecto de mantenimiento o al uso de productos o instrumentos inadaptados: no se debe usar ni detergente, ni producto químico o disolvente, ni raspador u otro instrumento con el que se corra el riesgo de deteriorar la superficie;

-a rayos o a condiciones climáticas o de medios que no son habituales, o no convencionales;

-a contaminación atmosférica o a fitosanitarios;

-a la suciedad de animales;

-a los defectos de montaje, errores de maniobra del usuario, proyecciones de productos diversos, colocación de objetos encima de la lona, caída de objetos, choques, accidentes en las vías transitarías, vandalismo, quemaduras de cigarrillo u otros, incendio.

El beneficio de dicha garantía convencional no es un obstáculo para el ejercicio de la garantía legal.

Mantenimiento y limpieza

Cómodo, elegante y muy práctico, el tejido Sunbrella le permitirá aprovechar el espacio exterior con toda tranquilidad, como si estuviera en el comedor o en el salón. Este tejido es extremadamente fácil de mantener y la mayor parte de la suciedad puede limpiarse con ayuda de agua y de un jabón suave. Para las manchas más complicadas, se puede utilizar lejía sin temer que el tejido se estropee o se decolore. ¡ Con su resistencia a prueba de todo y su amplia gama, Sunbrella le entusiasmará!

Para conservar el tejido Sunbrella en perfecto estado y retrasar al máximo una limpieza en profundidad, ha de realizar un mantenimiento regular. Este mantenimiento consiste, simplemente, en quitar el polvo con la ayuda de un cepillo antes de que se incruste, secar las salpicaduras si se producen y limpiar las manchas que aparezcan.

Limpieza normal o ligera

- Limpiar toda la suciedad no adherente en el tejido con ayuda de un cepillo.
- Lavar el tejido a 40ºC o, a mano, de acuerdo con las indicaciones siguientes:
- Preparar una disolución de limpieza compuesta de 60 ml de jabón suave diluido en 4 l de agua templada (a menos de 40ºC).
- Limpiar con ayuda de un cepillo suave y dejar que el tejido se impregne de la solución.
- Aclarar abundantemente y dejar que el tejido se seque al aire libre.
- En caso de que sea necesario, planchar el tejido regulando la plancha a la posición «Sintético». NO UTILIZAR generador de vapor a presión ni plancha de vapor.

Limpieza de manchas rebeldes y de moho

Aunque el tejido Sunbrella no favorece la proliferación de moho, puede desarrollarse debido a la suciedad o a sustancias diversas que se depositan en el tejido y no se han extraído.
Para limpiar el moho u otras manchas difíciles de limpiar:

- Preparar una disolución compuesta de 240 ml de lejía y de 60 ml de jabón suave diluidos en 4 l de agua. Rociar en la zona de limpieza y dejar que el tejido se impregne de la misma.
- Frotar con vigor, con ayuda de un cepillo suave, aclarar abundantemente, y secar el tejido al aire libre.

Tejidos Sunbrella fácilmente desfundables (parasoles, cojines): extraer el tejido y lavar a máquina a menos de 40ºC. Utilizar un detergente suave, dosificarlo en función de la carga de la máquina y, en caso de que sea necesario, añadir 240 ml de lejía. Dejar secar el tejido al aire libre. Si el moho y/o las manchas son importantes, aumentar la dosis de lejía.

Volver a impermeabilizar un tejido facilita su mantenimiento

Los tejidos Sunbrella reciben un tratamiento de acabado especial que mejora la repelencia. Este tratamiento ha sido concebido para mantener su eficacia durante varios años de uso normal. No obstante, es posible reforzar esta protección con un producto recomendado por Sunbrella: el 303 High Tech Fabric Guard™.